



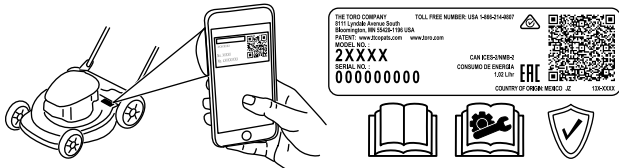
22in Recycler® Lawn Mower

Tondeuse Recycler® de 56 cm (22 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



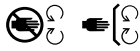
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



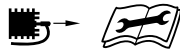
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

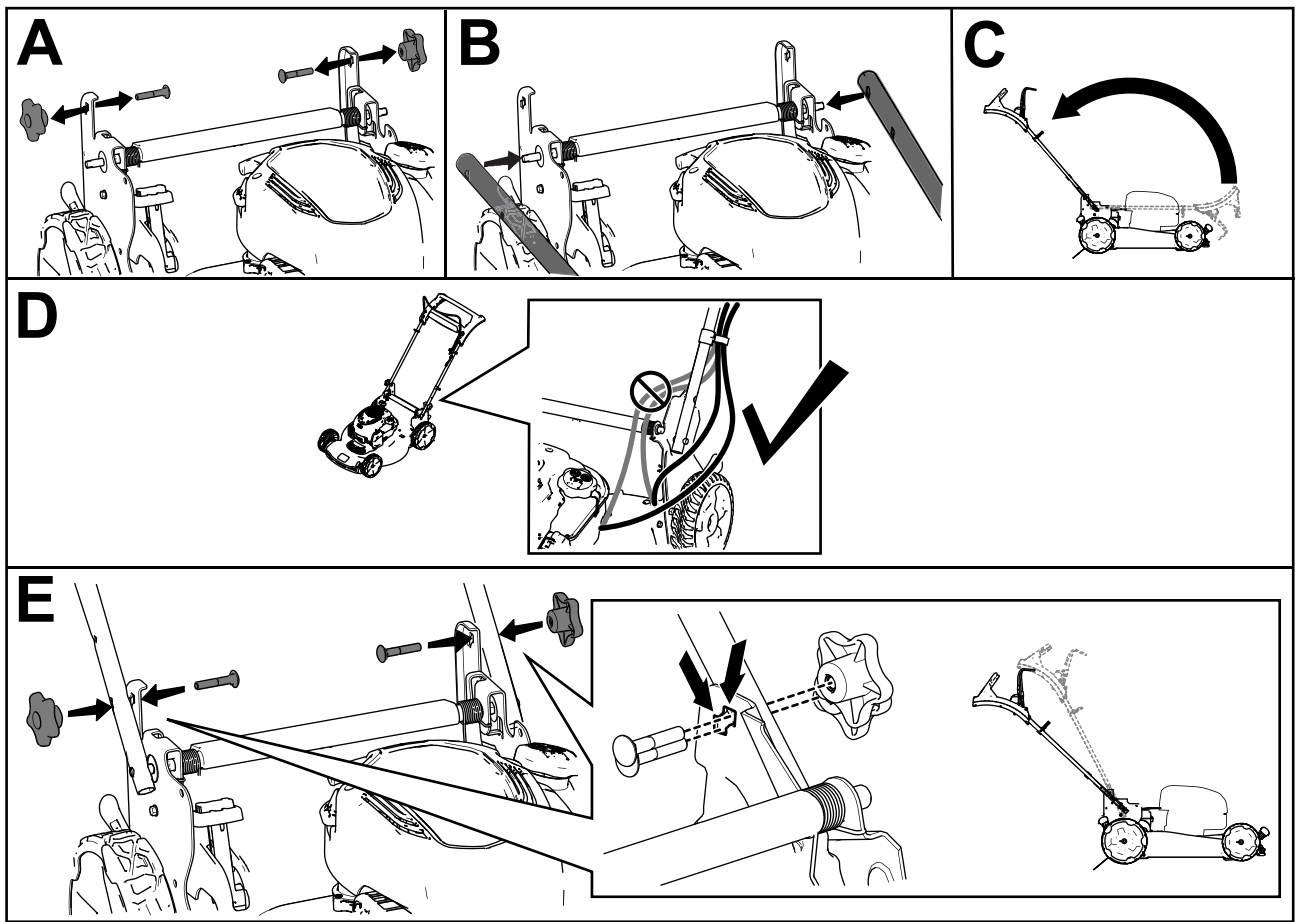
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.
Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

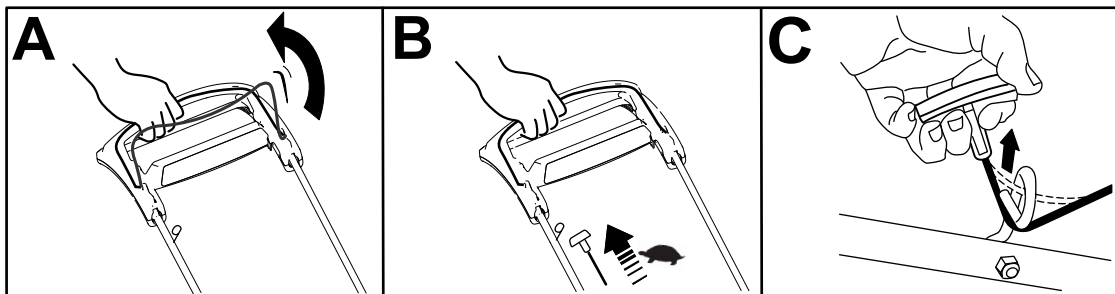


1



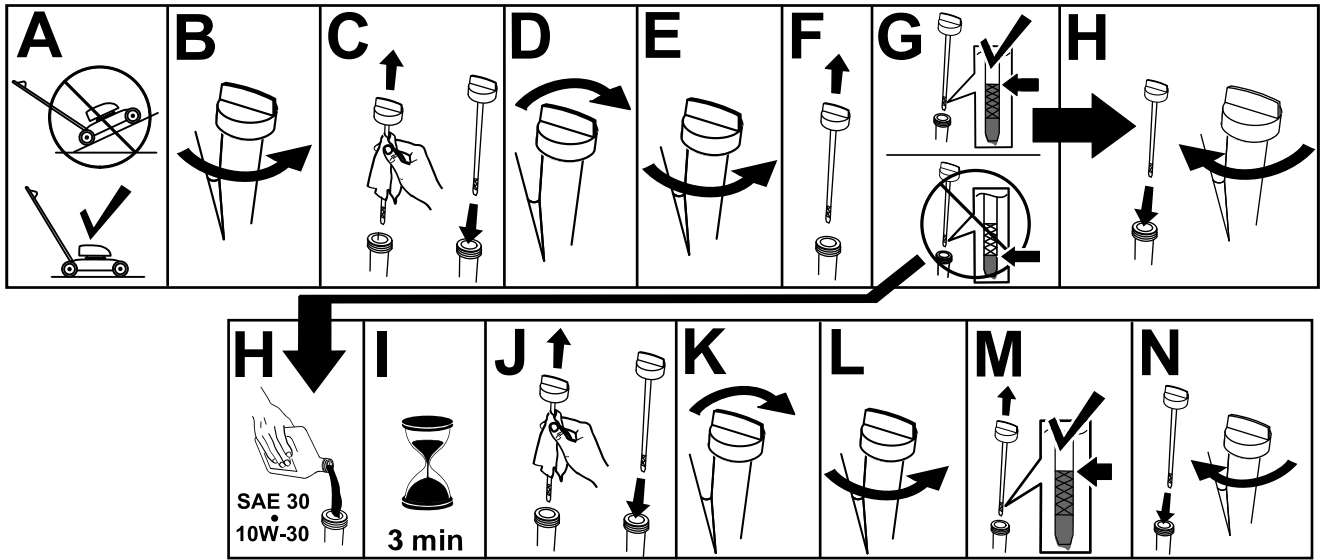
g334082

2



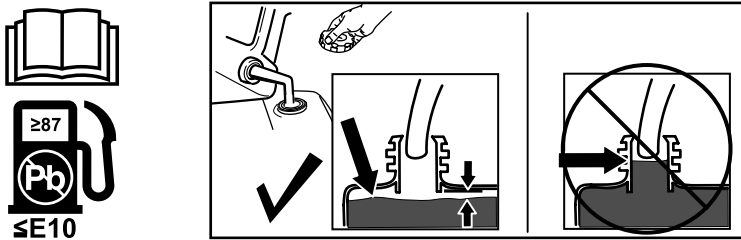
g334093

3



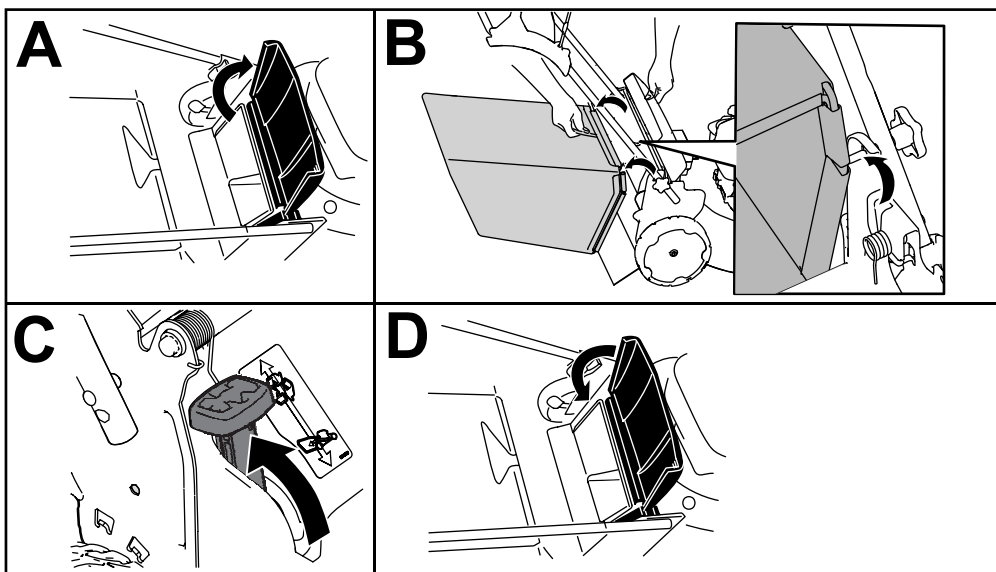
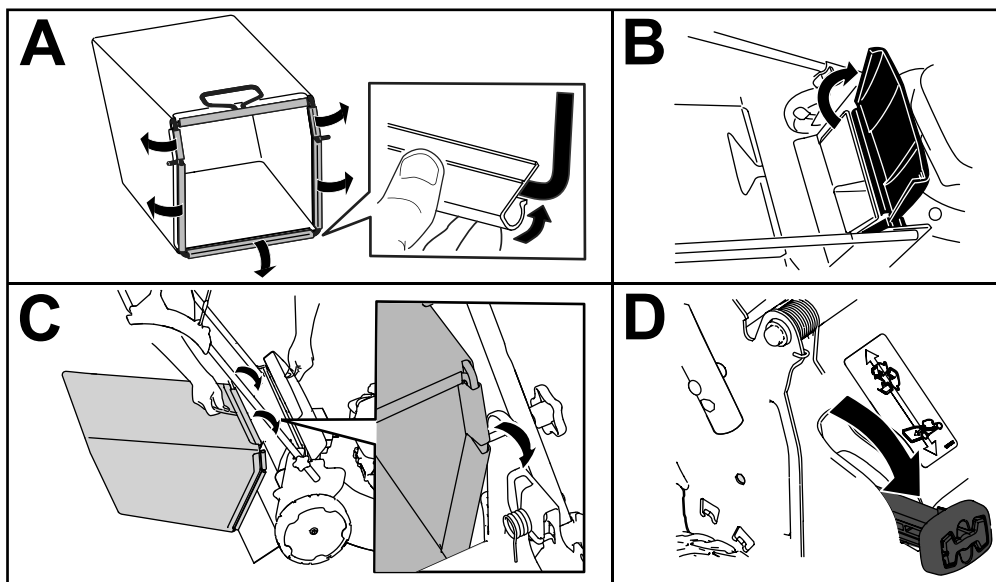
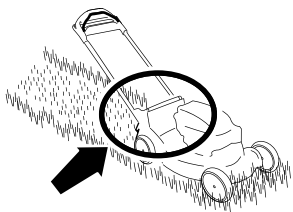
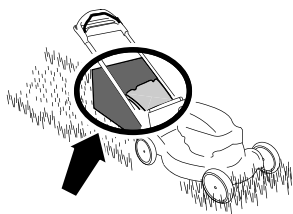
g231765

4



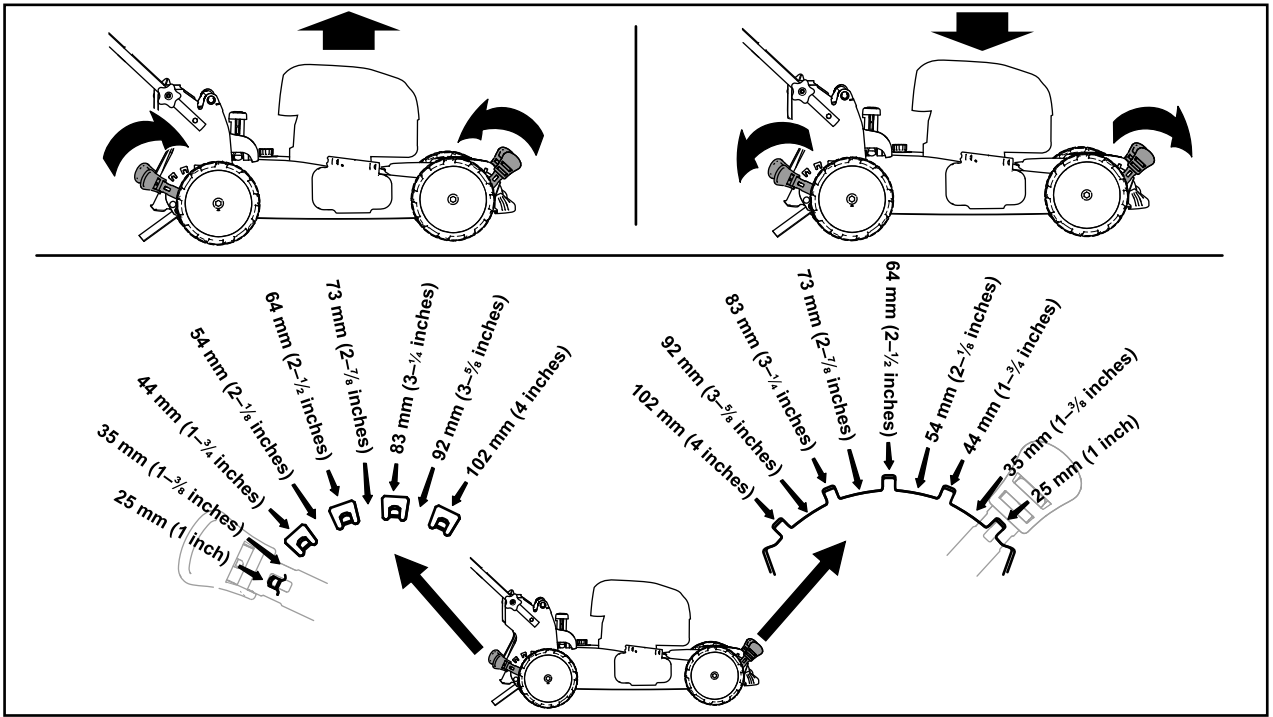
g231763

5

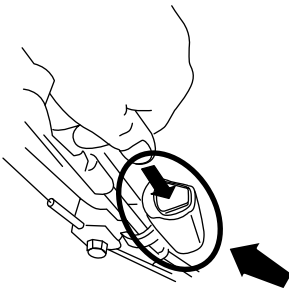


g336139

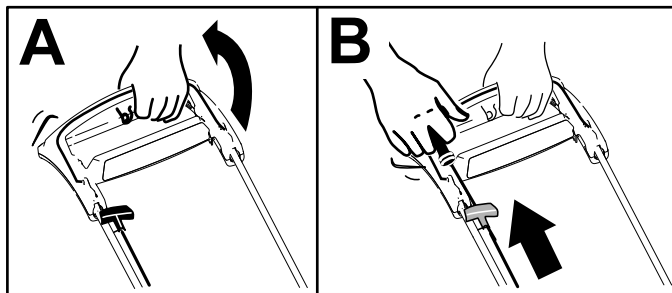
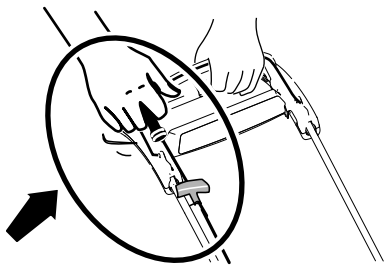
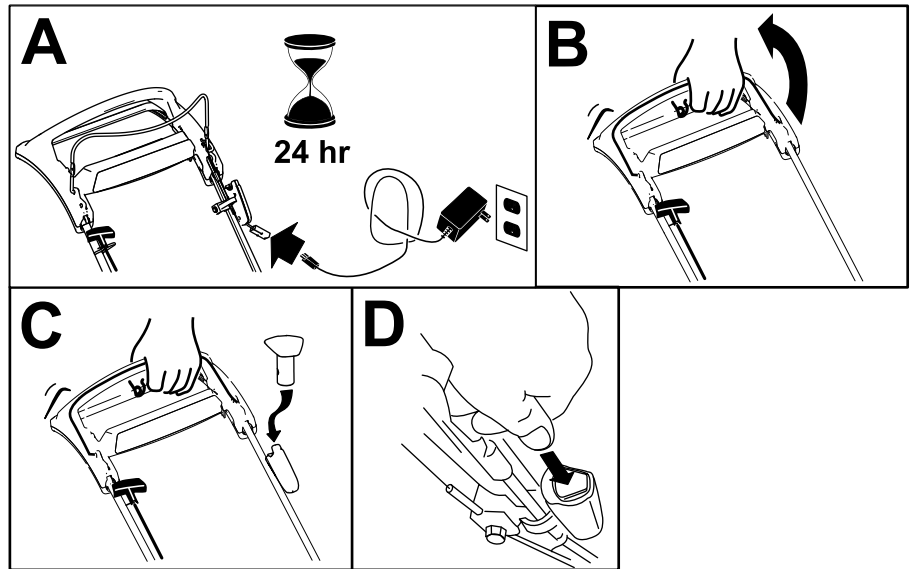
6



g254131

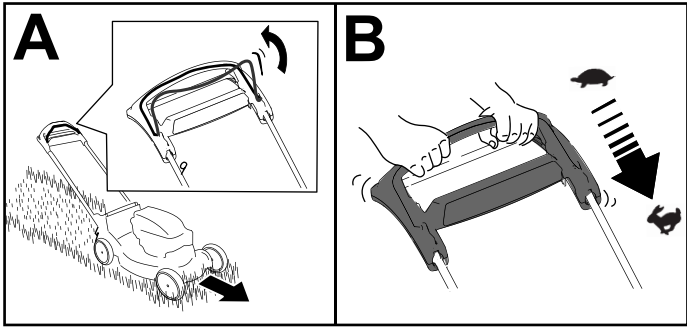


7



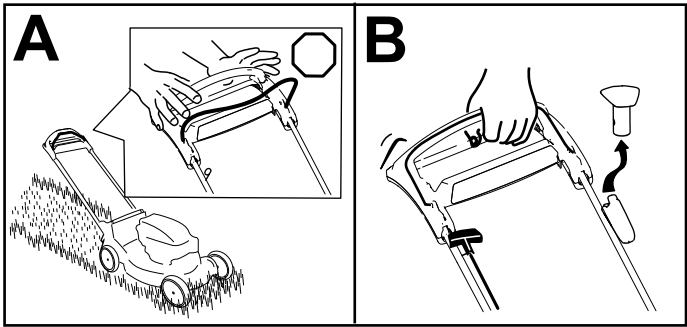
g336400

8



g336401

9



g336402

[illegible]

(DA) Sikkerhedsadvarsel Læs betjeningsvejledningen. Får undervisning, før maskinen tages i brug. Fare for udslyngede genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med maskinens bevægelige dele. Hold maskinen i sikker afstand af personer, der ikke skal blive på plads. Frakobl tænderskabel og læs anvisningerne, før der foretages service eller vedligeholdelse. Sluk for motoren, før du forlader betjeningspositionen. Fjern affald og fremmedlegemer, før du klipper. Kør ikke maskinen op og ned ad bakker. Hold maskinen på fladt underlag. Hold maskinen på fladt underlag. Hold maskinen. Betjen ikke maskinen uden bagudblæsningsproppen eller græsposen. Betjen ikke maskinen uden sideudblæsningsdækslet eller deflektorskærmen. Brandfare. Hold maskinen i sikker afstand af personer, der ikke skal blive på plads. Hold maskinen i sikker afstand af personer, der ikke skal blive på plads. Bør høre værn. Hold hænderne på afstand. Indeholder blø. Må ikke kasseres brug QR-koden, eller besøg www.toro.com for at se betjeningsvejledningen, få mere information om sikkerhedsprocedurer og finde en autoriseret forhandler. Du kan også sende os en skriftlig anmodning om en trykt kopi af produktgarantien.

(DE) Sicherheitshinweise, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Vermeiden Sie, Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schrittmesser Bedienen Sie die Maschine mit beiden Händen. Halten Sie die Hände von Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedieneinheit verlassen. Sammeln Sie Rückstände auf, bevor Sie die Maschine weiterfahren. Halten Sie die Hände von beweglichen Teilen ab. Arbeiten Sie mit der Maschine seitlich zum Hand. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauflageklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenausrückabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen Verwenden Sie die Maschine in einem gut belüfteten Bereich. Vermeiden Sie, dass das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.torom.com, um die Bedienungsanleitung bzw. die vollständigen Garantieinformationen zu erhalten, oder um Ihr Produkt zu registrieren. Ein Exemplar der Bedienungsanleitung und ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten. Senden Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

(ΕΙ) Ειδιοποίηση αδειάζει: προεπιδοτούμενη διαβάσει το Εγχειρίδιο Χειρίστη. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση. Κίνδυνος εκτόξευσης αντικειμένων. Φροντίστε ώστε οι διερχόμενοι να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το μηχανήνα. Κίνδυνος κοψίματος/ακρωτηριασμού άνω ή κάτω άκρων από τη λεία δια του χροοκοπτικού σχήματος. Μη πιεράξετε στα κινούμενα μέρη. Βεβαιωθείτε ότι οι κινούμενες μέρη έχουν σταματήσει να κινούνται πριν από την επόμενη χρήση της θέας του. Αποσυνδέστε το καλώδιο του αναφλεκτήρα και διαβάστε τις οδηγίες προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή συντήρησης. Σβήστε τον κινητήρα προτού απομακρυνθείτε από τη θέα του χειρίστη. Απομακρύνετε τα ξένα σώματα από το έδαφος προτού προβείτε στην κοπή του γορτυ. Μη χερίζετε το μηχανήνα σε ανηλεγγύη, καθισμένος ή καθισμένος στο μηχανήνα από τη μέση. Απομακρύνετε τον εαυτό από το έδαφος και την άλλη και όχι από το μηχανήνα. Πιέστε στα όταν κινείται με οπισθοπορεία. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν το πόμω ή ο σάκος συνέβη απόρριψη δεν είναι στη θέα του. Μη χερίζετε το μηχανήνα αν το καλώδιο ή ο εκτροπέας πλεονικής απόρριψη δεν είναι στη θέα του. Κίνδυνος πυρκαγιάς Κίνδυνος εκτόξευσης τοξικών αερίων. Όδρηι επαναφλέκε/κίνδυνος εγκαύματος. Κίνδυνος εκτόξευσης των κινούμενων μερών. Απομακρύνετε το πρόσωπο από το ασφαλεί. Φροντίστε ώστε ο εκτροπέας να βρίσκεται πάντα στη θέα του. Φορέστε προστατευτικά ακούς. Κρατήστε μακριά τα χέρια σας. Περιέχει μολύβδη. Μη απορριπτείτε. Για το Εγχειρίδιο Χειρίστη, για πλήρη στοιχεία σχετικά με την εγγύηση ή για να δηλώσετε το προϊόν σας μπορεί να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό QR ή να επισκεφτείτε το www.foxglo.com. Απορριπτείτε το προϊόν σας σύμφωνα με τις οδηγίες γραπτό αίτημα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομίου ή να ζητήσετε γραπτό αντίγραφο της εγγύησης του προϊόντος.

(ES) Aleria de segund; advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se debe utilizar la máquina sin la protección de la cuchilla. Peligro de lesiones por las defensas. Desconecte el cable de la buja y lea las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de lesiones por las defensas. Mantenga la máquina en posición de marcha hacia adelante con la máquina con el deflector elevado o retrado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía, o cualquier otro documento de la compañía, envíe este recibo a la compañía. También puede solicitar por correo una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) Ühushäire, mis tähendab Lugege lahti operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljatöötatud. Ülespaikuvate esemete otse Hoidke kõrvaleisid isikuid, seadmed otsest kasutusse. Käte või jalgaide hoidmisevabad/ampmutatsioonid, otse niitmisena Hoidke eemale liikuvatest osadest; hoidke paigaldatuna kõik piirid ja katted. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage lahti süsteemilülitid ja lugege lahti kasutusjuhend. Enne töökohta lähimülit lülitage mootor välja. Enne niitmist korjake üles prügi. Ärge juhitage seadet kallakust üles alla. Ärge kasutage seadet ilma paigaldatud tagumise väljalaskespistikut või -kottiga, ärge kasutage seadet ilma paigaldatud külmuse väljalaskekatet või deflektorit. Tuleohut Mürisega gaasi sissemingimise otse Kuum pind/põletuse otse Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälv eemaldatud; hoidke deflektor paigaldatuna. Kandke kuulumiskaitset. Hoidke käd eemal. Sisalad pili, ärge visake minema. Et vabadate kasutada kaitsekindi, kasutage kaitseid või registreerida oma toode, kasutage kaitsekindi või kaitsekindi. www.foro.com Samuti võite te meile e-postiga saata väljatrükkid tooteгарантиi kirjaltu teile.

[illegible]

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az arra járókat biztonságos távolságban a géptől. A fűnyíró kés el/levághatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a mozgó alkatrészekhez; tartsa a védelmeket a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás meakezdése előtt húzza

[illegible]

(IT) Avviso di sicurezza; avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o sbrambramento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba Tenevi a distanza e non toccare la macchina mentre è in funzione. Pericolo di incendio Non accendere fuochi o fumare vicino alla macchina. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla candela e leggere le istruzioni. Spegnete il motore prima di lasciare la posizione di guida. Raccolgete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina in salita e non azionate la macchina in discesa. Pericolo di caduta mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non è montato il carter o il deflettore. Pericolo d'incendio Pericolo di inalazione di gas Pericolo di ustioni. Non toccare la macchina se il motore è caldo. La macchina è molto calda o assente; tenete lontano il deflettore. Usate la protezione per l'udito. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo; non disperdere nell'ambiente Per il Manuale dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il sito web www.toro.com. Torna al sito web per informazioni sulla garanzia. Non cancellare la scritta per avere un'etichetta stampata della garanzia del prodotto con la richiesta scritta per avere un'etichetta stampata della garanzia del prodotto.

(A) 危険警告 必ず、手配り可能なすべてのオペレーターにマニュアル。適切な言語を渡すこと
に注意してください。 物資が飛ぶべきは危険 周囲の人を十分に遠ざけたいです。 別々に
刈込みによって手足をけずるなどの切断する 危険な動作に近づかないことと全部のカード
シールを手直しを取り付けてください。 保守作業作業前には点火プラグのコードを外し
説明を読んでください。 運転位置を離れる時は、必ずエンジン停止させてください。 危険な
場所ではエンジンを取り除いて刈込み機を始めるとき、斜面は上下方向でなく、左右方向
で動かさなければなりません。 傾斜地では常に慎重に運転してください。
また、後方提出物づらまたは乗降補助装置を取り付けたい側方前方操作カバーまたは
デフラグを取り付けてください。 火災の危険 有毒ガスを取りこみ危険 高温バリエータ
の危険 デフラグを正しく位置にセットして、あるいは取り付けられない状態では運転しないで
ください必ず正しく取り付けて運転してください。 脱着保護具を使用して下さい。 手を近づ
けないように。 鉛含有物質による放射線技術指導。 安全に関する情報は www.toro.com で行なうことが
できます。 印刷された製品保証書ご希望の方は、郵便で請求ください。

[illegible][illegible]

(LV) Drošības brīdinājums; uzmanību izlasiet operatora rokasgrāmatu. Nedarbīniet mašīnu, ja neesat apmācīts. Mestu priekšmetu risks Lieciet blakus esošajam stāvēd drošā attālumā no mašīnas. Roku vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risks ar mašīnu. Mašīna var sākt kustēties, ja jūs neesat pietiekami attālināties. Pirms pārbaudām vai tehniskās apkalpes veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces vadu un izlasiet instrukcijas. Pirms došanās prom no ekspluatācijas pozīcijas izslēdziet dzinēju. Pirms pāļaušanas novāciet grūziņus. Nedarbīniet mašīnu uz slīpām virsmām virzienā uz augšu un uz leju; darbīniet mašīnu sāniski slīpām virsmām.

Atbilstot pakujošanas vietai sevīs. Nedarbīniet masīnā, ja aizsmušies izsmuš sprāpūnais vai maiss neatrodas vietā, nedarbīniet masīnu, ja sānu izmērs pārsējs vai deflektors neatrodas vietā. Ugunsbīstamība Toksiksu gāzu ielpošanas bīstamība Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbīniet masīnu ar paceltu vai nopemtu deflektoru; turiet deflektoru vietā. Izsmantojiet dzirdes aizsargus. Netuviniet rokas. Satur svīnu; neizmet Operatora rokassargātas pīlingas garantijas informācijai vai, lai reģistrētu savu produktu, izsmantojiet QR kodu vai apmeklējiet www.Toro.com. Jūs varat arī sūtīt mums rakstisku pieprasījumu, lai saņemtu drukātu produkta garantijas kopiju.

(NL) Veiligheidssymbool; waarschuwing Lees de Gebruikershandleiding. Gebruik de machine uitsluitend als u hiervoor opgeleid bent. Maaimachine kan voorwerpen uitwerpen. Houd omstanders op een veilige afstand van de machine. Het maaien kan uw handen en voeten verwonden of afsnijden. Kom niet in de buurt van personen of dieren, zodat alle aandacht op de machine is gericht. Het is niet toegestaan zitten. Koppel de bougiekabel af en lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Zet de motor af voordat u de bestuursdruknoppen verlaat. Raap vuil op voordat u begint te maaien. Gebruik de machine niet op plaatsen waar u rijdt of rijdt op een weg. Het is niet toegestaan de machine te gebruiken achteruurtijd. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de achterafvoer of de grasvanger. Gebruik de machine niet zonder de afsluiter van de zijafvoer of de grasegelder. Brandgevaar! Gevaar: inademen van giftig gas Heet oppervlak / hete onderdelen. Het is niet toegestaan de machine te gebruiken op plaatsen waar de grond gekipt of verwijderd is; zorg ervoor dat de grasegelder is gemonteerd. Gebruik geoberscherming. Houd uw handen uit de buurt. Bevat lood; niet weggegoen Voor de gebruikershandleiding, informatie over de garantie of om uw product te registreren, ga naar www.berkner.nl of contacteer uw dealer. Het is niet toegestaan ons ook schrijven om een een verdere kopie van de productgarantie te verkrijgen.

(NO) Sikkerhetsvarsler advareLS Brukerhåndboken, Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften Hold andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg una bevegelige deler. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra lennpigglednings og les instruksjonene for du utfører service eller reparasjoner. Ikke bruk maskinen for du er beruset eller du har tatt medisiner som påvirker brukerskillepiller. Ikke gjør maskinen opp og ned skråninger, gjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast av søppel. Ikke bruk maskinen med en fullt innstøpt innløpskanal. Ikke bruk maskinen med brannskader Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørseilsvern. Hold hendene una. Inneholder byr – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.finn.no eller www.finn.no og se også oss en skriftlig forespørsel om en utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przestroga, ośrobinie Przeczytaj instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów. Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia ręki lub nogi: ostre kosiarki. Nie zbliżaj się do części ruchomych: wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed serwisowaniem lub przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odczekać przynajmniej 30 sekund, aż do całkowitego wystygnięcia silnika. Nie używaj narzędzi operatorem wyłączonego. Przed koszeniem zbierz wszystkie odpady. Nie używaj maszyny jeżdżąc w górę i w dół zboczy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbocza. Cośając, patrz na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutu lub kosa; nie wolno również korzystać z maszyny bez zamontowanej osłony przedniej. Zagrażenie uduszeniem. Zagrażenie uduszeniem. Nie wdychaj inhalacji gazów toksycznych. Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia. Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nosi ochraniaki słuchu. Trzymaj ręce z daleka. Zawiera otwór: nie wyrzucać. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji lub zarejestrować produkt, zeskanuj kod QR lub odwiedź www.hilti.pl. Możesz również wysłać do nas pismem prośbę o wersję papierową owaranci.

(PT) Alerta de segurança; avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os guardados e proteções devidamente montados. Risco de choque elétrico: não toque na lâmina do cortador de relva nem em partes elétricas da máquina elétrica ou manutenção. Desligue o motor antes de abandonar a posição de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar. Risco de choque elétrico Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quemadura não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado, mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora Para consultar o Manual do Utilizador, visite www.toro.com ou escreva para o Serviço ao Cliente. Para obter o manual, visite www.toro.com. Também nos pode enviar, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

RO) Alertă de siguranță, avertisment Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați mașina dacă a fost înstrăinată în prealabil. Pericol de obiecte protectate. Menineți trecătorii la o distanță sigură față de mașină. Pericol de tăiere/dezmembreare a mâinilor sau picioarelor, lăma mașina de tuns iarba ferii-va de componentele mobile; menineți toate piesele și scuturile în pozițiile prevăzute. Nu utilizați mașina dacă a fost modificată sau dacă este în stare de defecțiune. Nu mergeți. Opriți motorul înainte de a începe orice procedură de operare. Colectați orice reziduiuri înainte de a tunde iarba. Nu utilizați mașina prin depășirea în sus sau în jos pe pante înclinate; utilizați mașina pe pante doar prin depășirea în lateral. Utilizați-va în spațe atunci când vă deplasați spre spate. Nu utilizați mașina pe suprafețe care prezintă un risc de alunecare. Nu utilizați mașina dacă capace de evacuare posterioră sau deflector montate. Pericol de incendiu. Pericol de inhalare gaz toxic. Suprafață fierbinte/pericol de arsuri Nu utilizați mașina cu deflectorul ridicat sau îndepărtat; menineți deflectorul în poziție. Purtai protecție a urechilor. Nu utilizați mâinile. Conține plumb; a nu se depune la deșeurile Pentru Manualul operatorului, vizitați www.toro.com sau contactați distribuitorul dvs. Pentru informații codul QR sau vizitați www.Toro.com. De asemenea, ne puteți trimite prin poșta o solicitare scrisă pentru un exemplar tipărit al garanției produsului.

РУ Символ предупреждения об опасности. Прочтите Руководство оператора и управление машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. Существует вероятность выброса предметов. Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасность поражения электрическим током. Не касайтесь оголенных проводов. Приблизьтесь к движущимся частям машины, все защитные ограждения и кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод земли заземления и извлеките предохранитель из цепи блокировки. Не работайте с неисправными частями. Перед скашиванием травы соберите весь мусор. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз; перемещайте ее только поперек склона. При движении задним ходом смотрите назад. Не эксплуатировать машину на скользких, ровных или неровных участках, загрузку заднего выбрасыва или мешка, не эксплуатировать машину без установленных защитных устройств. Опасность выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность вдыхания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога. Запрещается эксплуатировать машину с поднятыми или снятыми отражателем; следите за тем, чтобы отражатель был установлен на своем месте. Не работайте на склонах. Не работайте на безопасном расстоянии. Содержит свинец: не выбрасывать в отходы. Получить Руководство оператора, подробную информацию о гарантийном обслуживании и зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.foxgarden.com. Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу, на получение печатной копии гарантии также можно издать.

[illegible]

(SL) Varnostno opozorilo; opozorilo Preberite uporabniški priročnik. Ne uporabljajte stroja, če ga ne tiste usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost urezinih in odrtanj rok ali obraza, rezijo kosilnice Ne približujte se glavnemu delom, poskrbite, da bodo vsa varovalna sredstva v celoti zaprta. Če je potrebno, odstranite vse dodatne delce. Če se pojavijo težave, takoj vizualne svečke in prekošnje navodila. Zaustravitel mora, preden zapustite stroj, najprej ustaviti. Pred končno poborito drobit. Stroj ne uporabljate po klancih ali drugih podobnih delcih. Če se pojavi kakršnakoli okvara, takoj ustavite stroj. Ne uporabljajte stroja brez nameščenečnega čepa ali vrečke za zadnji izpušt. Ne uporabljajte stroja brez nameščenečnega pokrova ali obojnika stranskega izpušta. Nevarnost požara Nevarnost valjanja stрупnih plinov Vroča površina nevarnost nevarenosti pri uporabi. Če se pojavi kakršnakoli okvara, takoj ustavite stroj. Ne uporabljajte stroja na svojem mestu. Nosite zaščito za sluh. Ne približujte rok. Vsebuje sminec, ne oddajate Če potrebujete Priročnik za upravljanje, podrobne garancijske določile ali se želite registrirati izdelke, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Pišete

SV Säkerhetsvarning, varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för utsläpp av föremål. Hall kringstannas på grund av avstånd från maskinen. Varning för avfallsrisksgrupper för händer (tätt förpackade) i gräsklipparkniven. Hall avstånd till flykande delar och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsarna innan du utför service eller underhåll. Stå på motorn innan du kliver ur förarsätet. Plöcka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du backar. Använd alltid säkerhetsbälte. Använd alltid säkerhetsbälte och uppmärksamhet på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastsskyddet eller gräsriktaren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas. Het ytareal för brännadkor. Kör inte maskinen med gräsriktaren upplyft eller borttagen – håll gräsriktaren på plats. Använd hörselskydd. Hall handerna borta. Innehåller bly; får inte kastas i hushållsavfall. Använd QR-koden eller besök www.toro.com om du vill läsa bruksanvisningen, se fullständig information om garantier eller registrera din maskin. Du kan även skicka en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktmanualen.

[illegible]

ZH)安全警告! 在操作前请仔细阅读本手册。在未读手册的情况下切勿操作设备。物体抛射危险! 检查零件与机器规格符合安全距离。手指割伤/衣服损坏/面部灼伤。注意活动区域。所有保护装置和保险丝均须完好。在进行维修或执行维护之前请断开火电并阅读下列说明。首先关闭发动机，然后进行维修工作。先拆卸任何杂物然后再开始修理。如果故障排除，则应重新安装所有零件。如果后部排气管堵塞或未就位请予以清除。吸入废气可能有害。如果发生火灾，请立即停止工作不要继续操作。火灾危险! 有毒品! 吸入危险! 高温蒸汽! 灼伤! 防止烫伤! 防止被飞溅物击中! 切勿操作机器保持清洁! 请勿吸烟! 佩戴个人防护装备。确保双手远离旋转部件。如有疑问，请咨询经销商。您还可以通过寄给我们一份书面请求索取产品使用说明书。www.toro.com

(AR) تنبيه خاص بالمسلمة: ينبغي أن تقع في الشك في كل ما يقع في الآلة ما لم يكن مدركا
 الخطر الخطر للأعراض الموقوفة. حافظ على وجود مسافة كافية بينك وبين الأشخاص المحيطين بك
 في جميع المناسبات. اجعل من طاعة الدين أو الفقيه، أحد الجوارز التي يربطها بينك وبين الأعراض وحافظ
 على وجود جميع الجوارز والأوصار التي في مكانها. فصل نفسك مطلقا عن كل التعطيلات قبل
 أداء الخدمة أو العمل الصالح. في إيقاف تشغيل الحركن قبل مغادرة مكان التشغيل. قم بإزالة أو
 إزالتها قبل الذهاب إلى خارج الآلة معودا ونزولا إلى الممرات، بل في شغلها بين
 إلى آخر العمل الممنوعة. عند خلعك عند الرجوع إلى الخلف. لا تقع في شغل الآلة دون
 تركيز الجهد، أو الغفلة الخلفية الممنوعة بالتفريق في مكانها. لا تقع في شغل الآلة دون وجود النظارة
 الجانبية أو أحد الانحراف الخاصة بالتفريق في مكانها. شغل حاسوب الحريق عند استنشاق الغازات
 الكيميائية. خطر الانحراف الخاصة بالرجوع. لا تقع في شغل الآلة مع تورية أداة الانحراف أو الأجزاء
 إلى أعلى أو إلى الأسفل. حافظ على أحد الانحراف في مكانها. إزالتها وإيقاف الآلة. حافظ على عين
 يحدوث. يحوي على الرصاص: لا تخلصه من اليد للخطر أو تفاصيل المكونة الكسرة أو تسهيل
 تسهيل العمل على استخدام من الرصاصية المكونة OR مع برزارة الموضع المذكور
 مكانها بأمانه. على طلب كذا، لست مطبوعة مع. ضمان المنتج

www.Toro.com

[illegible]

(P)सूचना चेतावनी: चेतावनी संचालक मैंनेअनपेक्षित। जब तक आप परशास्त्रिकी नहीं होते, तब तक मशीन न चलाए। फंकी गयी वस्तु से होने वाले खरोंचे पास के लोगों को मशीन से सुकृष्टिद्वी पर रहें। हाथ या पैर के अंगुल/वाम्बुवच्छा का खतरा, घास कटेने वाली मशीन का लुहेज गतशील भाग का दूरे रहें, सभी गाइड और डाटा उचित स्थान पर रहें। सुररक्षणिया या खरखवा करने से पहले सुपरकार-पुनरागत को बाहर निकालें और नरिडिडा पडें। ऑपरेटिंग सुपरशिष्टिछोडने से पहले डिगन बंद करें। कइडों से पहले कसि पुरकार के मसले को सुनाएं। मशीन को उडन-खबड डलाना पर संचालन न करें; डलाना पर मशीन को पाडग डा साइड बजलित करें। बैक करते समय अपने पीछे डेहें। रडिड-डिसायान साइड या बैले के बगल मशीन न चलाए; साइड-डिसायान करार या डीफैकटर न होने पर मशीन न चलाए। आग का खतरा वरिष्काम मैम अंदर खोदने से खतरा गमन सतलजजाने का खतरा डीफैकटर के उपर की स्थितिमें हो जाने या नकिले जाने पर मशीन न चलाए; डीफैकटरर सही स्थान पर न हो। शरणर सुपुनर मशीन। हाथ दूर रहें। इस में सीसा होता है; फंकी नहीं मैंनेअनपेक्षित। लीक, वररटी वरिष्काम पर, या अपने उपकरण को पंजीकृत करने के लिए, क्यूसीआर को उपयोग करें, या

www.Torq.com आप उम्दा वररटी की मुद्रित परिष्काम के लिए हारें। सिखिज अग्रुहो मैं मेस कर सतते हैं।

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

(VI) Cảnh báo an toàn cảnh báo Vui lòng đọc Hướng dẫn Vãn hành. Không vận hành máy nếu bạn chưa được đào tạo. Ngay cư vãng vật Những người dùng ngoài phải cách máy một khoảng cách an toàn. Ngay cư vì cắt/cứt chân hoặc tay, ngay phải cách Trành xa các bộ phận đang chuyển động; giữ ngón tay ở vị trí của tất cả các bộ phận đang chuyển động. Không vận hành máy nếu bạn không được đào tạo, hoặc được hướng dẫn chính hãng báo tri. Tất động cơ trước khi rời khỏi vị trí vãn hành. Nhặt rác trước khi tắt. Không di chuyển máy lên dốc và xuống dốc; di chuyển máy từ bên này sang bên khác trên các sườn dốc. Quan sát phía sau khi bạn lùi lại. Không vận hành máy nếu thiếu dầu hoặc thiếu xi phia sau; không vận hành máy nếu thiếu dầu làm lệch hoặc nong xá ở cánh ben. Ngay cư hóa học Ngay cư hít phải khí động Ngay cư bề mặt nóng/cháy Không vận hành máy nếu bề mặt lệch đang ở vị trí hướng lên trên hoặc bị trượt; không máy; ngay cư vị trí của bộ làm lệch. Sử dụng thiết bị bảo vệ cá nhân (Bao gồm mũ bảo hiểm, quần áo bảo hộ, kính bảo hộ, giày bảo hộ, quần áo Vãn hành, chỉ tiếp xúc hành dật du hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, hãy sử dụng máy QR hoặc truy cập vào www.Toro.com. Quy khách cũng có thể gửi vãn hành ý kiến của đương bạn đến cho chúng tôi để lấy tờ báo hành sản phẩm in sẵn.